Legendy map zveřejněných v Meklenbursku-Předním Pomořansku v rámci zavádění Povodňové směrnice EU (Směrnice 2007/60/ES)

Podle požadavků Povodňové směrnice EU mají mapy znázorňovat povodně s vysokou pravděpodobností výskytu, povodně se středně vysokou pravděpodobností výskytu a povodně s nízkou pravděpodobností výskytu. Meklenbursko-Přední Pomořansko znázorňuje tyto tři scénáře na zvláštních mapách povodňového nebezpečí resp. mapách povodňových rizik.

Povodně s vysokou pravděpodobností výskytu (HQx = HQ-častá) odpovídají přitom ve vnitrozemských oblastech 10-leté povodňové události a na pobřeží 20-leté povodňové události. Povodně se středně vysokou pravděpodobností výskytu (HQx = HQ-střední) odpovídají ve vnitrozemských oblastech 100-leté povodňové události resp. na pobřeží 200-leté povodňové události. Řídce se vyskytující povodeň (HQx = HQ-vzácná) je pro vnitrozemské oblasti definována jako povodeň s nízkou pravděpodobností (200-letá povodňová událost) nebo extrémní povodeň (200-letá povodňová událost včetně selhání hrází). V případě scénáře pro vzácnou povodeň v pobřežní oblasti se používá rovněž povodňová událost s nízkou pravděpodobností (200-letá povodňová událost s „klimatickým dodatkem“ (zvýšení hrází s ohledem na změnu klimatu)) nebo extrémní povodňová událost (200-letá povodňová událost s „klimatickým dodatkem“ a selháním protipovodňových zařízení).

Nr Č.	Signatur Označení	Deutsch německy	Tschechisch česky
1		**Hochwassergefahren-karte**	**Mapa povodňového nebezpečí**
2		Wassertiefen HQx [m] im Binnenbereich	Hloubky vody HQx [m] ve vnitrozemských oblastech
3		0.0 – 0.5	0.0 – 0.5
4		0.5 – 1.0	0.5 – 1.0
5		1.0 – 2.0	1.0 – 2.0
6		2.0 – 4.0	2.0 – 4.0
7		> 4.0	> 4.0
8		Wassertiefen HQx [m] im Küstenbereich	Hloubky vody HQx [m] v pobřežních oblastech
9		0.0 – 0.5	0.0 – 0.5
10		0.5 – 1.0	0.5 – 1.0
11		> 1.0	> 1.0
12		Grenze der Überflutungs-fläche HQx	Hranice záplavového území HQx
13		**Hochwasserrisiko-karte**	**Mapa povodňových rizik**
14		**Betroffene Einwohner pro Gemeinde**	**Počet dotčených obyvatel na obec**
15		< 100	< 100
16		100 – 1000	100 – 1000

17		> 1000	> 1000
18		**Gefährdete Objekte**	**Ohrožené objekty**
19		Weltkulturerbe	Světové kulturní dědictví
20		Badegewässer	Vody ke koupání
21		Baudenkmäler	Architektonické památky
22		**Gefahrenquellen**	**Zdroje nebezpečí**
23		IED-Anlagen	Zařízení IED podle Směrnice 2010/75/EU o průmyslových emisích (IED)
24		**Flächennutzung im Überflutungsgebiet**	**Využití ploch v záplavovém území**
25		Wohnbauflächen; Flächen mit gemischter Nutzung	Obydlené plochy; plochy se smíšeným využitím
26		Industrie- und Gewerbeflächen; Flächen mit funktionaler Prägung	Průmyslové a obchodní plochy; plochy funkčního charakteru
27		Verkehrsflächen	Dopravní plochy
28		Landwirtschaftlich genutzte Flächen; Wald, Forst	Zemědělsky využívané plochy; lesy
29		Gewässer	Vody
30		**Schutzgebiete**	**Chráněná území**
31		FFH-Gebiet	Oblasti podle Směrnice o stanovištích
32		Vogelschutzgebiet	Oblasti podle Směrnice o ptácích
33		Trinkwasserschutzgebiet	Oblasti podle Směrnice o pitné vodě
34		Grenze zwischen Grundwasserkörpern *(nach WRRL)*	Hranice mezi útvary podzemních vod *(podle Rámcové směrnice o vodách)*
		Auf beiden Karten dargestellt:	**Na obou mapách jsou znázorněny:**
35		**Hochwasserschutz-einrichtungen**	**Zařízení k ochraně před povodněmi**
36		Hochwasserschutz-einrichtung	Zařízení k ochraně před povodněmi
37		**Sonstiges**	**Jiné**
38		Fließgewässer	Vodní toky
39		Landkreisgrenze	Hranice okresu
40		Gemeindegrenze	Hranice obce
41		Gewässerstationierung	Kilometráž toku
42		Pegel	Vodoměrné stanice

Hloubky vody HQx (bod 2):

Pro vnitrozemské oblasti je převzato v souladu s doporučením LAWA pětistupňové barevné rozlišení. V pobřežní oblasti se používá stupnice barevných odstínů redukovaná do 3 tříd.

Počet dotčených obyvatel na obec (bod 14):

Znázornění dotčených obyvatel je provedeno na základě hranic obcí. K tomu byly hranice záplavových území v jednotlivých scénářích oříznuty podle území obcí a následně byl stanoven počet dotčených obyvatel (počet obyvatel – stav k 21.12.2011) na základě podílu plochy a druhu zástavby (data ATKIS).

Ohrožené objekty (bod 18):

Za kulturní dědictví jsou zásadně považovány objekty, které jsou významné podle ustanovení jednotlivých spolkových zemí (LAWA 2009). V Meklenbursku-Předním Pomořansku jsou to objekty světového kulturního dědictví UNESCO (stará centra měst Wismar a Stralsund, bodově označená na mapách povodňových rizik) a architektonické památky podle Haagské úmluvy o ochraně kulturních statků a památky z pálených cihel.

Kromě toho jsou znázorněna místa ke koupání podle Směrnice 76/160/EHS. Nacházejí se jak tekoucích tak stojatých vodách a také na pobřeží.

Zdroje nebezpečí (bod 22):

U zařízení IED podle Směrnice 2010/75/EU o průmyslových emisích existuje potenciál nebezpečí způsobený emisemi v případě povodní. Zařízení potenciálně dotčená povodněmi jsou proto zobrazena na mapách povodňových rizik.

Využití ploch v záplavovém území (bod 24):

Využití ploch je znázorněno na základě dat ATKIS-DLM25.

Oblasti podle Směrnice o stanovištích a oblasti podle Směrnice o ptácích (body 31 a 32):

Jsou zde plošně znázorněny oblasti NATURA 2000.

Oblasti podle Směrnice o pitné vodě (bod 33):

Oblastí ochrany vod pro odběr pitné vody jsou znázorněny bez rozlišení ochranného pásma jednotně jako plocha.

Hranice mezi útvary podzemních vod (bod 34):

V souladu s podanou zprávou podle požadavků Rámcové směrnice o vodách jsou znázorněny aktuální hranice útvarů podzemních vod.

Zařízení k ochraně před povodněmi (bod 36):

K zařízením k ochraně před povodněmi patří kromě hrází také duny, zpevnění břehů, nábřežní zdi atd., které jsou rovněž znázorněny na mapách. Tato protipovodňová zařízení mohou poskytovat různou úroveň ochrany před povodněmi.

Vodní toky (bod 38) a kilometráž toku (bod 41):

Vodní toky znázorněné na mapách představují síť, která je povinně reportována podle Rámcové směrnice o vodách. Pro tyto toky jsou údaje o kilometráži uvedeny ve 100 metrových odstupech.

Hranice okresu a hranice obce (body 39 a 40):

Na mapách povodňového nebezpečí a mapách povodňových rizik jsou aktuální hranice okresů a obcí znázorněny liniově.

Vodoměrné stanice (bod 42):

Jsou znázorněny vybrané vodoměrné stanice.